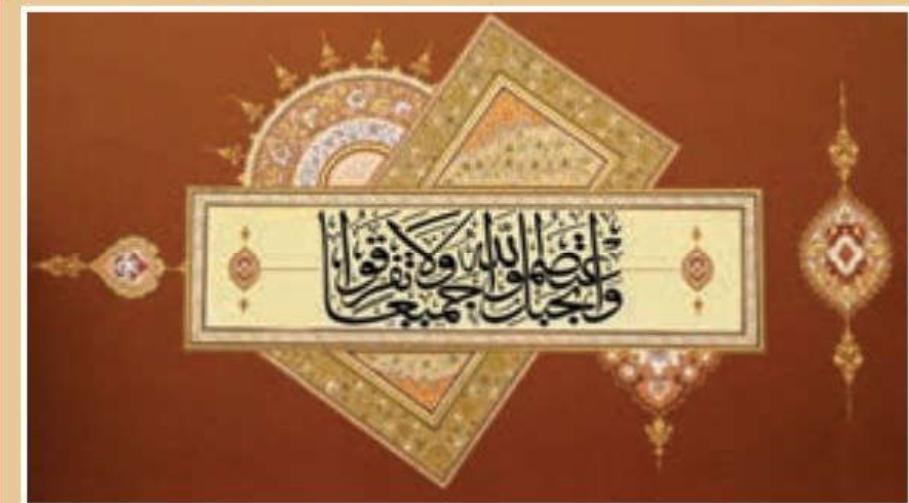


عربی دهم

الدَّرْسُ الرَّابِعُ



﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾ آلآنیاء : ۹۲

بی گمان این امت شماست؛ امتی یگانه و من پروردگار تان هستم، پس
مرا بپرستید.

تهیه و تدوین

مهندس حسین خلیلی

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

آلَّتَعَايُشُ السَّلْمِيُّ

همزیستی مسالمت آمیز

لَقَدْ كَانَتْ رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ عَلَى مَرْءَ الْعُصُورِ قَائِمَةً عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطِقِ وَ اجْتِنَابِ الْإِسَاءَةِ؛
همانا پیام اسلام در گذر زمان‌ها، بر پایه‌ی منطق و دوری از بدی بوده است.

فَإِنَّ اللَّهَ يَقُولُ:
بِهِ رَاسْتَيْ خَداونَدَ مِنْ گوید:

﴿وَ لَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَ لَا السَّيِّئَةُ إِدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَ بَيْنَهُ

عَدَاوَةٌ كَانَهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ﴾^۱ فُضْلَتْ : ۲۴
نیکی و بدی با هم برابر نیست، (بدی) را به بهترین شکل ممکن دفع کن (پاسخ بدی)، که آنگاه کسی که میان تو و او
دشمنی است، گویند دوستی صمیمی می‌شود.

إِنَّ الْقُرْآنَ يَأْمُرُ الْمُسْلِمِينَ أَلَا يَسْبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ وَ الْكُفَّارِ فَهُوَ يَقُولُ:
همانا قرآن به مسلمانان دستور می‌دهد که به معبدوهای مشرکان و کفار ناسزا نگویند، می‌گوید:

﴿وَ لَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُبُوا اللَّهَ...﴾^۲ الأنعام : ۱۰۸
و کسانی را که به جای خدا فرا می‌خوانند دشنام ندهید، که به خداوند دشنام دهند.

الْإِسْلَامُ يَحْتَرِمُ الْأَدِيَانَ الْإِلَهِيَّةَ؛ ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ
اسلام به ادیان الهی احترام می‌گزارد؛ "بگو ای اهل کتاب، بیایید به سوی کلمه‌ای (که) مشترک (است) میان ما و شما

أَلَا نَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ وَ لَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا﴾^۳ آل عمران : ۶۴
که جز الله را نپرستیم و چیزی را با او شریک قرار ندهیم.

يُؤكِّدُ الْقُرْآنُ عَلَى حُرْيَةِ الْعَقِيَّدَةِ: ﴿لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ...﴾

قرآن بر آزادی عقیده تاکید می‌کند: "هیچ اجباری در دین نیست".

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

لَا يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَعَلَى الْعُدُوانِ، لِأَنَّهُ لَا يَنْتَفِعُ بِهِ أَحَدٌ؛ وَعَلَى كُلِّ النَّاسِ

پاپشاری بر نقاط اختلاف و دشمنی مجاز نیست، زیرا به کسی سود نمی‌رساند؛ و بر همه‌ی مردم

آن يَتَعَايشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايشًا سِلْمِيًّا، مَعَ احْتِفَاظِ كُلِّ مِنْهُمْ بِعَقَائِدِهِ؛ لِأَنَّهُ

واجب است که در عین نگهداشتن عقیده‌ی خود با دیگران همزیستی مسالمت آمیز داشته باشد؛ زیرا

﴿كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ﴾ الرُّوم: ۳۲

هر گروهی (از مردم) به آنچه نزدشان است خوشحال اند.

الْبِلَادُ الْإِسْلَامِيَّةُ مَجْمُوعَةٌ مِنَ الشُّعُوبِ الْكَثِيرَةِ، تَخْتَلِفُ فِي لُغَاتِهَا وَأَلْوَانِهَا.

شهرهای اسلامی مجموعه‌ای از گروههای مختلف است که در زبان‌هاشان و رنگ‌هاشان با یکدیگر متفاوت هستند.

قالَ اللَّهُ تَعَالَى:

خداؤند تعالی می‌فرماید:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ

أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَاكُمْ﴾ الْحُجَّرَات: ۱۲

ای مردم ما شما را از مرد و زن آفریدیم و گروهها و قبیله‌های مختلف قرار دادیم تا یکدیگر را بشناسید و به راستی گرامی‌ترین شما نزد خدا، پرهیزگارترین شما است.

يَأْمُرُنَا الْقُرْآنُ بِالْوَحْدَةِ.

قرآن ما را به یکپارچگی امر می‌کند.

﴿وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ...﴾ آل عمران: ۱۰۳

همگی شما به ریسمان الهی چنگ بزنید و پراکنده نشوید.

يَتَجَلَّ اتْهَادُ الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي صُورٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا اجْتِمَاعُ الْمُسْلِمِينَ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ فِي

اتحاد امتهای اسلامی در شکل‌های مختلفی جلوه می‌کند، از جمله جمع شدن مسلمانان در یک مکان در

الْحَجَّ. الْمُسْلِمُونَ خُمُسُ سُكَّانِ الْعَالَمِ، يَعِيشُونَ فِي مِسَاخَةٍ وَاسِعَةٍ مِنَ الْأَرْضِ مِنَ الصَّينِ

حج. مسلمانان یک پنجم ساکنان عالم هستند، در پنهانی گسترده‌ای در زمین از چین تا

إِلَى الْمُحِيطِ الْأَطْلَسِيِّ.

تماس با مهندس خلیلی

98-910-930-1019

اقیانوس اطلس زندگی می‌کنند.



قالَ الْإِمَامُ الْخُمَينِيُّ قُدُّسَ سِرُّهُ: ... إِذَا قَالَ أَحَدٌ كَلَامًا يُفَرِّقُ الْمُسْلِمِينَ، فَاعْلَمُوا أَنَّهُ جَاهِلٌ

امام خمینی (ره) گفت: زمانی که کسی حرفی می‌زند که بین مسلمانان تفرقه می‌اندازد، پس بدانید او جاھل است.

أَوْ عَالِمٌ يُحَاوِلُ إِيْجَادَ التَّفْرِقَةِ بَيْنَ صُوفَّفِ الْمُسْلِمِينَ.

یا دانایی است که سعی می‌کند بین صفات‌های مسلمانان تفرقه ایجاد کند.

وَ قَالَ قَائِدُنَا آيَةُ اللَّهِ الْخَامِنِيُّ:

وَرَهْبَرُ ما آيَتُ اللَّهِ خَامِنَهَايٰ گَفْتَ:

مَنْ رَأَى مِنْكُمْ أَحَدًا يَدْعُو إِلَى التَّفْرِقَةِ، فَهُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ.

اگر کسی را دیدید که به تفرقه دعوت می‌کند، آن شخص مزدور دشمن است.

✗ ✓

عَيْنِ الصَّحِيحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصُّ الدَّرِسِ.

١- يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَ الْعُدُوانِ، لِلِّدْفَاعِ عَنِ الْحَقِيقَةِ.

✓

٢- رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ قَائِمَةٌ عَلَى أَسَاسِ الْمَنْطِقِ وَ اجْتِنَابِ الإِسَاءَةِ.

✓

٣- عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سِلْمِيًّا.

✗

٤- لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلٌ عَلَى الْآخَرِينَ بِسَبَبِ اللَّوْنِ.

✗

٥- رُبُّعُ سُكَّانِ الْعَالَمِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

إِخْتِرْ نَفْسَكَ:

تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ.

يَتَعَامِلُ: داد و ستد می کند

تَعَامِلَ: داد و ستد کرد

مضارع

ماضي

تعامل: داد و ستد کردن

تعامل: داد و ستد کن

مصدر

امر

يَعْلَمُ: ياد می دهد

عَلِمَ: ياد داد

مضارع

ماضي

تعلیم: ياد دادن

عَلِمَ: ياد بده

مصدر

امر

يُكَاتِبُ: نامه نگاری می کند

كَاتَبَ: نامه نگاری کرد

مضارع

ماضي

مُكَاوِة: نامه نگاری کردن

كَاتِبٌ: نامه نگاری کن

مصدر

امر

يُجُلِّسُ: می نشاند

أَجْلَسَ: نشاند

مضارع

ماضي

إِجْلَاس: نشاندن

أَجْلَسَ: بُنْشَان

مصدر

امر

تماس با مهندس خلیلی
+98-910-930-1019



التمرين الأول: أي كلمة من كلمات المعجم، تُناسب التوضيحات التالية؟

١- رئيس البلاد، الذي يأمر المسؤولين و ينصحهم لداء واجباتهم. قائد

رئيس کشور، کسی که به مسلمانان امر می‌کند و آن‌ها را به انجام واجبات‌شان توصیه می‌کند.

٢- تَعْرُفُ الْبَعْضِ عَلَى الْبَعْضِ الْآخِرِ.

آشنا شدن بعضی با بعضی دیگر

٣- الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصلحةِ الْعَدُوِّ.

کسی که برای مصلحت دشمن کار می‌کند.

٤- جُزءٌ واحِدٌ مِنْ خَمْسَةٍ.

یک جزء از پنج (قسمت)

التمرين الثاني: اجعل في الدائرة العدد المناسب. «كلمة واحدة زائدة».

٤ وَجَعُ فِي الرَّأْسِ تَخْتِلُفُ أَنْواعُهُ وَ أَسْبَابُهُ.

١- ذاك
آن

دردی در سر که انواع و دلایل مختلفی دارد.

٥ أَكْبَرُ مِنَ الْبَحْرِ كثیراً.

٢- الفرشاة
مسواک

بسیار بزرگ‌تر از دریا.

٢ أَدَاهُ لِتَنْظِيفِ الأَسنانِ.

٣- الْبُقَعَةُ
قطعه‌ای از زمین

وسیله‌ای برای نظافت دندان‌ها

٣ قِطْعَةٌ مِنَ الْأَرْضِ.

٤- الصُّدَاعُ
سردرد

قطعه‌ای از زمین.

٥- الْمُحيطُ

اقیانوس

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019



الْتَّمْرِينُ الْثَالِثُ: ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كِلْمَاتِنِ زَائِدَتَانِ»

ذِكْرَيَاتٍ / سَوَاءٍ / الشَّعْبُ / قَائِمَةً / لَدَيْ / مِنْ دُونِ

١- **لَدَيْ** جَوَالٌ تَفَرُّعٌ بَطْارِيَّتُهُ خِلَالَ نِصْفِ يَوْمٍ.

تلفن همراهی (موبایل) دارم که در نصف روز باتری اش خالی می شود.

٢- زُمَلَائِيٌّ فِي الدَّرِسِ عَلَى حَدٍ سَوَاءٍ .

هم کلاسی هایم در درس در حد مساوی هستند.

٣- كَتَبْ ذِكْرَيَاتٍ السَّفَرَةُ الْعِلْمِيَّةُ .

خاطرات سفر علمی را نوشتم.

٤- لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا .

بغیر از خدا کسی را عبادت نکنید.

الْتَّمْرِينُ الرَّابِعُ: تَرْجِمْ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ. (هَلْ تَعْلَمُ أَنَّ...)

١- ... الزَّرَافَةُ لَا تَنَامُ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ إِلَّا أَقْلَ مِنْ ثَلَاثَيْنَ دَقِيقَةً وَ عَلَى ثَلَاثِ مَرَاحِلٍ؟

زرافه در طول یک روز کمتر از 30 دقیقه و (آن هم) در سه مرحله می خوابد.

٢- ... مَقَبَرَةً «وَادِي السَّلَامِ» فِي النَّجَفِ الْأَشْرَفِ مِنْ أَكْبَرِ الْمَقَابِرِ فِي الْعَالَمِ؟

مقبره‌ی وادی السلام در نجف از بزرگترین مقبره‌های دنیا است.

٣- ... الصَّينُ أَوْلُ دَوَلَةٍ فِي الْعَالَمِ اسْتَخَدَمَتْ نُقُودًا وَرَقَيَّةً؟

چین اولین حکومتی بود که از اسکناس کاغذی استفاده کرد.



۴- ... الْفَرَسَ قَادِرٌ عَلَى النَّوْمِ وَاقِفًا عَلَى أَقْدَامِهِ؟

اسب قادر است ایستاده روی پاهایش بخوابد.

۵- ... أَكْثَرَ فيتامين C لِلْبُرْتُقالِ فِي قِسْرِهِ؟

بیشتر ویتامین C موجود در پرتقال در پوست آن است.

الْتَّمْرِينُ الْخَامِسُ: تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ اَكْتُبْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِيهَا. نُورُ السَّمَاءِ

۱- ﴿وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الشَّمَراتِ رِزْقًا لَّكُم﴾ البقرة: ۲۲

و از آسمان آبی فرو فرستاد و به وسیله‌ی آن از میوه‌ها برای شما روزی پدید آورد

۲- ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ﴾ البقرة: ۲۵۷

خداآوند سرپرست کسانی است که ایمان آورند، آنها را از تاریکی بسوی نور خارج می‌کند.

۳- ﴿فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَ اسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ﴾ غافر: ۰۰

شکیبایی کن، همانا وعده‌ی خداوند راست است و برای گناهات طلب آمرزش کن.

۴- ﴿وَبِالْحَقِّ أَنَزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ﴾ الإسراء: ۱۰۵

و ما (این آیات) را به حق فرستادیم و به حق و راستی (هم) نازل شد.

۵- ﴿قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ البقرة: ۳۰

گفت به راستی من چیزی را میدانم که شما نمی‌دانید.

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019



الْتَّمْرِينُ السَّادِسُ: عَيْنِ الْجَوابَ الصَّحِيحَ.

باب مُفَاعَلَة ١- الْمَاضِي مِنْ «يُحَاوِلُ»:

حَاوَلَ حَوَلَ تَحَوَّلَ يُحَاوِلُ

باب تَفْعِيل ٢- الْمُضَارِعُ مِنْ «حَذَرَ»:

إِقْعَادٌ تَقْعِيدٌ تَقَاعُدٌ يُحَاذِرُ

باب تَفَاعُل ٣- الْمَصْدَرُ مِنْ «تَقَاعَدَ»:

أَرْسَلَ أُرْسَلُ أَرْسَلْ يُرْسِلُ

باب إِفْعَال ٤- الْأَمْرُ مِنْ «تُرْسِلُ»:

لَا تُقْبِلُوا لَا تَقْبِلُوا لَا تُقَابِلُوا لَا تَقَابِلُوا

باب تَفْعِيل ٥- الْنَّهِيُّ مِنْ «تَقْبِلُونَ»:

يَعْلَمُ يَتَعَلَّمُ يُعَلِّمُ تَعَلَّمُ

باب تَفْعُل ٦- الْمُضَارِعُ مِنْ «تَعَلَّمَ»:

اِعْتِرَافٌ تَعْرُفٌ تَعْرِفَ اِعْتَرَافٌ

باب إِفْتِعَال ٧- الْمَصْدَرُ مِنْ «إِعْتَرَافَ»:

تماس با مهندس خليلی
+98-910-930-1019

